

SMLOUVA O DÍLO

podle § 536 a následujících obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb.

1. SMLUVNÍ STRANY

1.1 Sociologický ústav AV ČR, v. v. i.

Se sídlem: Jilská 361/1, 110 00 Praha 1
Zastoupený: RNDr. Tomáš Kostecký, CSc., ředitel
IČ: 68378025
DIČ: CZ68378025
Telefon, fax: 210 310 220, 222 220 143

společnost je zapsána v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR s Akademií věd ČR jako zřizovatelem

bankovní spojení: Česká národní banka, č. BÚ (Kč): 0-68823011/0710
(dále jen OBJEDNATEL)

1.2 MEDIAN s.r.o.

Se sídlem: Národních hrdinů 73, 190 12 Praha 9
Zastoupený: Přemysl Čech, jednatel
IČ: 48587001
DIČ: CZ48587001

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka č. 17975

bankovní spojení: Komerční banka č. BÚ (Kč): 27-7736030247/0100
(dále jen ZHOTOVITEL)

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této smlouvy je realizace výzkumného projektu „ESS Round 6“.
- 2.2 ZHOTOVITEL se zavazuje k realizaci projektu podle článku 4 výše uvedeného výzkumu v rozsahu stanoveném v článku 3 a 5.
- 2.3 OBJEDNATEL se zavazuje za podmínek tak, jak jsou v této smlouvě uvedeny, zaplatit ZHOTOVITELI projektu cenu podle čl. 9. této smlouvy.
- 2.4 Projekt bude realizován za odpovědnosti zhotovitele. ZHOTOVITEL je povinen se řídit jen těmi pokyny objednatele, ke kterým se ve smlouvě zavázal.

3. ROZSAH A OBSAH PROJEKTU

- 3.1 Projekt se týká realizace terénního šetření „ESS Round 6“.

- 3.2 Obsahem výzkumného projektu je realizace reprezentativního terénního šetření na cílové populaci obyvatel ČR ve věku 15 a více let. Sběr dat bude proveden osobním dotazováním v domácnostech vyškolenými tazateli s použitím papírových dotazníků.
- 3.3 Dotazník bude obsahovat maximálně 300 dotazových položek a průměrná délka jednoho interview bude maximálně 120 minut.

4. REALIZACE PROJEKTU

- 4.1 Realizace projektu bude probíhat v přímé součinnosti s OBJEDNATELEM.
- 4.2 Kvantitativní dotazníkové šetření bude provedeno na hrubém výběrovém vzorku 3 010 respondentů. Při sestavování výběrového vzorku bude použita metoda víceetapového stratifikovaného náhodného adresního výběru bez možnosti substituce (viz Příloha III – *Sampling for the European Social Survey – Round VI*). Po shromáždění požadovaného počtu interview bude provedena kontrola dotazníků, pořízení dat, zakódování otevřených odpovědí a čištění dat.
- 4.3 Při realizaci terénního šetření se bude ZHOTOVITEL řídit metodikou odsouhlasenou OBJEDNATELEM, která je popsána v Příloze IV této smlouvy.
- 4.4 Výsledky projektu budou předány OBJEDNATELI ve formě uvedené v článku 7.1 této smlouvy.

5. POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN - ZÁKLADNÍ ZÁVAZKY ZHOTOVITELE

- 5.1 ZHOTOVITEL v rámci realizace projektu zabezpečí:
- grafickou a formální úpravu dotazových instrumentů;
 - sběr dat v pre-testu/pilotním výzkumu (50 rozhovorů);
 - přípravu pravděpodobnostního designu výběru a realizaci všech kroků výběrového postupu;
 - školení tazatelů účastnících se sběru dat;
 - tisk dotazníků a dalších materiálů a jejich distribuci;
 - sběr dat;
 - kontrolu terénních prací a průběžné reportování zadavateli o průběhu;
 - pořízení dat a kontrolu pořízení datového souboru;
 - kódování otevřených otázek (zaměstnání ISCO08 respondenta a partnera, průmyslové odvětví: NACE respondenta, země ISO 3166-1 pro respondentovo občanství a zemi narození, zemi narození matky a zemi narození otce, jazyk ISO 639-2 pro první a druhý jazyk, kterým respondent doma hovoří, a pro jazyk, ve kterém bylo vedeno interview);
 - čištění dat a vytvoření datových souborů ve formátu SPSS;
 - zpětnou kontrolu provedení min. 10 % hotových rozhovorů, 5 % odmítnutí a 5 % nekontaktovaných;
 - vytvoření datového souboru dokumentující jednotlivé kroky výběru;

- součinnost se zadavatelem při tvorbě technické zprávy *National Technical Summary*.
- 5.2 ZHOTOVITEL použije pro provedení úkolů své vlastní pracovníky, kteří budou pod jeho plnou zodpovědností.
- 5.3 ZHOTOVITEL nebude publikovat, zveřejňovat či předávat žádné informace zpracovávané exkluzivně pro klienta bez předchozího svolení OBJEDNATELE.
- 5.4 ZHOTOVITEL se zavazuje poskytnout OBJEDNATELI důležité informace, které mohou být požadovány pro vedení projektu z jeho strany při respektování ochrany osobních a firemních údajů, včetně dodržení principů o anonymitě respondentů.

6. POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN – ZÁKLADNÍ ZÁVAZKY OBJEDNATELE

- 6.1 OBJEDNATEL v písemné podobě ZHOTOVITELI poskytne:
- zadání projektu;
 - nezformátované verze kontaktního formuláře, hlavního a doplňkových dotazníků včetně pokynů pro tazatele v češtině (*WORD file*),
 - programy se jmény proměnných a jejich kategorií pro přípravu datových souborů pořízených na základě kontaktního formuláře, hlavního a doplňkových dotazníků;
 - kódy pro kódování otevřených otázek (zaměstnání, průmyslové odvětví, země a jazyk);
 - program se jmény proměnných a jejich kategorií pro přípravu datového souboru dokumentujícího jednotlivé kroky výběru (*SPSS system file*).
- 6.2 OBJEDNATEL bude zodpovídat ZHOTOVITELI otázky potřebné pro přípravu a realizaci projektu. Včas bude připomínkovat obsahové a koncepční návrhy k realizaci projektu.
- 6.3 OBJEDNATEL nese odpovědnost za správnost jím dodaných materiálů.
- 6.4 OBJEDNATEL se zavazuje uhradit ZHOTOVITELI za projekt dohodnutou částku tak, jak je stanoveno v čl. 9 této smlouvy.
- 6.5 OBJEDNATEL se zavazuje převzít výsledky projektu.

7. VÝSTUPY PROJEKTU

- 7.1 Výstup projektu bude OBJEDNATELI předán ve formě:
- textových souborů poslední verze kontaktního formuláře, hlavního a doplňkových dotazníků (*WORD file*);
 - datových souborů pořízených na základě kontaktního formuláře, hlavního a doplňkových dotazníků (*SPSS system file* s variable a value labels v anglickém jazyce) ve dvou verzích: a) hrubá data se stringovými záznamy v otevřených otázkách, b) čistá data se zakódovanými odpověďmi na otevřené otázky;

- datového souboru dokumentujícího jednotlivé kroky výběru (*SPSS system file* s variable a value labels v anglickém jazyce).
- 7.2 Výsledky projektu jsou považovány za přijaté, jestliže do 7 pracovních dnů po jejich odevzdání nesdělí OBJEDNATEL ZHOTOVITELI písemnou formou svůj nesouhlas s výstupy projektu včetně písemného sdělení nedostatků a důvodů nepřijetí výstupů.

8. PRODLENÍ A SMLUVNÍ POKUTY

- 8.1 V případě prodlení ZHOTOVITELE s plněním jakékoliv lhůty uvedené v této smlouvě a dále v případě neplnění ZHOTOVITELE má OBJEDNATEL právo uplatnit vůči němu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny předmětu plnění včetně DPH za každý i započatý den následující po marném uplynutí doby plnění, nebo (nejsou-li lhůty ve smlouvě uvedeny) za každý i započatý den neplnění.
- 8.2 Při nedodržení termínu splatnosti daňového dokladu – faktury OBJEDNATELEM je ZHOTOVITEL oprávněn požadovat úhradu úroku z prodlení. Výše úroku z prodlení se řídí nařízením vlády č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroků z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníku, v platném znění.
- 8.3 Jakékoliv omezování výše případných sankcí se nepřipouští.
- 8.4 Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené prodlením s plněním závazků druhé smluvní strany nebo v případě neposkytnutí požadované součinnosti, vymezené ve smlouvě.
- 8.5 Zaplacení smluvní pokuty nezbavuje ZHOTOVITELE povinnosti splnit závazek stanovený touto smlouvou.
- 8.6 Okolnosti vylučující odpovědnost podle § 374 obchodního zákoníku nemají v souladu s § 300 obchodního zákoníku vliv na povinnost platit smluvní pokutu.
- 8.7 Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo smluvních stran na úhradu způsobené škody v plné výši.

9. UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU

- 9.1 Smlouva se uzavírá na dobu určitou a to od data podpisu smlouvy do 30. 9. 2013.
- 9.2 Smluvní vztah skončí uplynutím doby uvedené v článku 9.1. Ukončením smlouvy nejsou dotčena práva z poskytnutí licencí na dobu neurčitou, práva z odpovědnosti za vady, povinnost mlčenlivosti a další ustanovení smlouvy, která podle svého obsahu mají trvat i po zániku smluvního vztahu.
- 9.3 Smluvní vztah vniklý na základě této smlouvy může být ukončen i před uplynutím doby uvedené v čl. 9.1 písemnou dohodou obou smluvních stran.
- 9.4 Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od smlouvy z důvodů uvedených v zákoně, z důvodů uvedených ve smlouvě a dále z důvodu podstatného porušení smlouvy ve smyslu ustanovení § 345 obchodního zákoníku, pokud podstatné porušení smlouvy,

které je důvodem pro odstoupení od smlouvy nebylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost dle ustanovení § 374 obchodního zákoníku.

9.4.1 OBJEDNATEL je oprávněn od této smlouvy odstoupit zejména v následujících případech podstatného porušení povinností ZHOTOVITELEM:

- a) v případě, že bude rozhodnuto o likvidaci ZHOTOVITELE, a v případě že ZHOTOVITEL podá insolvenční návrh jako dlužník, insolvenční návrh podaný proti ZHOTOVITELI bude zamítnut pro nedostatek majetku, bude rozhodnuto o úpadku ZHOTOVITELE nebo bude vydáno jiné rozhodnutí s obdobnými účinky;
- b) v případě prodlení ZHOTOVITELE s dodáním předmětu plnění o více jak 30 kalendářních dní po termínu plnění;
- c) v případě, že ZHOTOVITEL neodstraní vady předmětu plnění ani ve lhůtě 30 kalendářních dní od jejich oznámení OBJEDNATELEM;
- d) v případě realizace předmětu smlouvy v rozporu s ustanoveními smlouvy, v rozporu s obecně závaznými právními předpisy nebo v případě nedodržování jiných závazných dokumentů či předpisů (zejména předpisů pro bezpečnost práce, požární bezpečnost apod.);
- e) v případě jiného porušení povinností ZHOTOVITELE, které nebude odstraněno ani do 30 kalendářních dní od doručení výzvy OBJEDNATELE.

9.4.2 V případě odstoupení podle článku 9.4.1 písm. b), c) a e) je po marném uplynutí 30denní lhůty OBJEDNATEL oprávněn od smlouvy jednostranně odstoupit, a to bez jakýchkoliv sankcí ze strany ZHOTOVITELE. ZHOTOVITEL má v případě odstoupení od smlouvy v každém případě nárok na náhradu prokázaných nákladů, které mu vzniknou v souvislosti s náhradním řešením, zejména nákladů, které mohou vzniknout v souvislosti se zajištěním náhradního plnění.

9.4.3 OBJEDNATEL je v případě odstoupení od této smlouvy oprávněn podle své volby buď odstoupit od smlouvy jako celku nebo odstoupit pouze od části smlouvy, která bude v době odstoupení nesplněna. V případě částečného odstoupení je ZHOTOVITEL povinen vrátit OBJEDNATELI cenu díla (byla-li již uhrazena) sníženou o hodnotu plnění, která nejsou dotčena odstoupením.

9.4.4 ZHOTOVITEL je oprávněn od této smlouvy odstoupit v následujících případech podstatného porušení OBJEDNATELEM:

- a) bude-li OBJEDNATEL v prodlení s plněním lhůty splatnosti daňového dokladu – faktury o více jak 30 kalendářních dní, přičemž nárok na úrok z prodlení, není tímto ustanovením dotčen,
- b) v případě prodlení OBJEDNATELE s poskytnutím součinnosti o více než 30 kalendářních dní od prokazatelného doručení písemné výzvy ZHOTOVITELE.

- 9.4.5 Odstoupení od této smlouvy musí být písemné a musí v něm být uveden odkaz na ustanovení této smlouvy či právních předpisů, které zakládá oprávnění od smlouvy odstoupit.
- 9.4.6 Práva smluvních stran vzniklá před platným odstoupením od smlouvy nejsou odstoupením dotčena.
- 9.4.7 V případě částečného odstoupení od této smlouvy zůstává tato smlouva v platnosti ohledně těch částí díla, které nejsou dotčeny odstoupením.
- 9.4.8 V případě částečného odstoupení od této smlouvy je ZHOTOVITEL povinen do 5 pracovních dnů od prokazatelného doručení odstoupení předat OBJEDNATELI ty části díla, které nebyly dotčeny odstoupením, včetně případných zdrojových kódů a dalších podkladů nezbytných k dokončení díla OBJEDNATELEM či třetími osobami.
- 9.4.9 V případě částečného odstoupení od této smlouvy má OBJEDNATEL právo dokončit dílo sám nebo prostřednictvím jím určené osoby a je oprávněn použít za tímto účelem veškeré části díla, které nebyly dotčeny odstoupením.
- 9.4.10 Smluvní vztah skončí dnem doručení oznámení o odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně, nebo dnem uvedeným v oznámení.
- 9.4.11 Odstoupení od této smlouvy či jiné ukončení smluvního vztahu založeného touto smlouvou se nedotýká nároku na náhradu škody, smluvních pokut, ochrany neveřejných informací, zajištění pohledávky kterékoliv ze stran, řešení sporů a ustanovení týkající se těch práv a povinností, z jejichž povahy toto vyplývá.

10. ROZHODNÉ PRÁVO

- 10.1 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.
- 10.2 V souladu s § 262 odst. 1 obchodního zákoníku smluvní strany sjednávají, že závazkový vztah založený touto smlouvou se řídí obchodním zákoníkem.
- 10.3 Veškeré spory mezi smluvními stranami vyplývající z této smlouvy nebo z jejího porušení, ukončení nebo neplatnosti, budou rozhodovány obecnými soudy České republiky.
- 10.4 Smluvní strany podle § 89a občanského soudního řádu určují jako místně příslušný soud Obvodní soud pro Prahu 1; v případě, že podle procesních předpisů je k rozhodování věci příslušný krajský soud, určují smluvní strany jako místně příslušný soud Městský soud v Praze.
- 10.5 Tuto smlouvu lze měnit anebo doplňovat pouze písemnými dodatky takto označovanými a číslovanými vzestupnou řadou po dohodě obou smluvních stran a podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran uvedenými v záhlaví smlouvy. Jiná ujednání jsou neplatná.

11. CENA, PLATEBNÍ PODMÍNKY A FAKTURACE

- 11.1 Celková cena uvedená ve smlouvě je sjednána dohodou smluvních stran podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a je cenou konečnou a nepřekročitelnou, která zahrnuje veškeré náklady spojené s realizací předmětu smlouvy, včetně nákladů souvisejících s případnými celními poplatky, dopravou do místa plnění apod.
- 11.2 Splatnost řádně vystaveného daňového dokladu – faktury obsahující náležitosti dle § 28 zák. č. 235/2004 Sb., o DPH, ve znění pozdějších předpisů, a náležitosti obchodní listiny ve smyslu ustanovení § 13a obchodního zákoníku, činí 21 dnů od doručení.
- 11.3 Cenu služby je možné překročit pouze v případě, že dojde v průběhu realizace služeb ke změnám daňových předpisů upravující výši DPH; o tomto jsou v tomto případě smluvní strany povinny uzavřít dodatek ke smlouvě.
- 11.4 OBJEDNATEL má právo daňový doklad před uplynutím lhůty jeho splatnosti vrátit, aniž by došlo k prodlení s jeho úhradou, obsahuje-li nesprávné údaje nebo náležitosti dle uvedených právních předpisů. Nová lhůta splatnosti v délce 21 dnů počne plynout ode dne doručení opraveného daňového dokladu OBJEDNATELI.
- 11.5 V případě, že se OBJEDNATELI s ohledem na financování ze státního rozpočtu nepodaří zajistit finanční prostředky na realizaci předmětu smlouvy, má OBJEDNATEL právo jednostranně odstoupit od smlouvy, a to bez nároku na náhradu škody nebo ušlého zisku pro kteroukoliv smluvní stranu.
- 11.6 Platby budou probíhat výhradně v Kč a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.
- 11.7 Výše ceny ve smlouvě bude za celé období trvání smlouvy uvedena bez DPH, včetně DPH a samostatně DPH.
- 11.8 Smluvní cena za služby, které jsou předmětem této smlouvy, činí:
1 690 000,- Kč bez DPH (slovy jeden milion pět set padesát tisíc korun českých),
2 028 000,- Kč včetně DPH.
Výše DPH činí 338 000,- Kč.
- 11.9 Uvedená cena je splatná ve dvou dílčích fakturách – faktura na první část smluvní ceny (50 % smluvní ceny včetně DPH) se splatností v listopadu 2012, faktura na druhou část smluvní ceny se splatností v prosinci 2012.

12. AUTORSKÁ PRÁVA

- 12.1 Veškerá data pořízená v rámci této zakázky jsou majetkem projektu *European Social Survey*. Výhradním distributorem těchto dat je *Norwegian Social Science Data Services, Norway*.
- 12.2 Projekt bude exkluzivně zpracován pro OBJEDNATELE. ZHOTOVITEL se zavazuje nevyzradit třetí osobě žádné výsledky získané při realizaci projektu.

- 12.3 Projekt, který je ve vlastnictví OBJEDNATELE, může OBJEDNATEL užívat podle vlastního uvážení, kromě průmyslového vlastnictví nebo autorského práva, u nichž vlastnická práva již existují.
- 12.4 Patenty, copyright a všechno další intelektuální vlastnictví s ohledem na rukopisy zprávy nebo jejích částí, metodologii projektu a užití technologie náleží ZHOTOVITELI a autorovi zprávy, vyjma případů, kde copyright a další vlastnická práva již existují. ZHOTOVITEL se zavazuje specifikovat u každé části zprávy, u níž je to potřebné, zda copyright nebo nějaká jiná práva na tuto část existují, a doloží, že získal povolení užít takovou část od právoplatného vlastníka nebo vlastníků nebo od jejich právních zástupců. Všechny platby, které ZHOTOVITEL bude muset provést při získání takového povolení, budou placeny ZHOTOVITELEM.

13. ZAČÁTEK PLATNOSTI SMLOUVY

- 13.1 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

14. TERMÍNY A MÍSTO PLNĚNÍ

- 14.1 ZHOTOVITEL se zavazuje předat výsledky ve sjednané době.
- 14.2 Projekt bude realizován a vyhodnocen podle dohodnutého harmonogramu (viz příloha II).
- 14.3 ZHOTOVITEL předá ve stanoveném termínu výsledky projektu podle čl. 7.1 OBJEDNATELI. OBJEDNATEL se zavazuje převzetí výsledků písemně potvrdit.

15. ZAJIŠTĚNÍ KONTAKTU MEZI ZHOTOVITELEM A OBJEDNATELEM

- 15.1 Osobami oprávněnými jednat za ZHOTOVITELE ve věcech týkajících se realizace projektu a osobami odpovědnými za zajištění kontaktu se společností OBJEDNATELE jsou:

Mgr. Daniel Prokop (email: daniel.prokop@median.cz, tel: 608 333 902)

Ing. Luděk Rambousek (email: ludek.rambousek@median.cz, tel: 605 222 789)

- 15.2 Osobou oprávněnou jednat za OBJEDNATELE ve věcech týkajících se realizace projektu a osobou odpovědnou za zajištění kontaktu se společností ZHOTOVITELE je:

Mgr. et Mgr. Klára Plecítá, Ph.D. (email: klara.plecita@soc.cas.cz, tel: 210 310 571)

16. OSTATNÍ SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ

- 16.1 ZHOTOVITEL nezodpovídá za zpoždění či závady způsobené „zásahem vyšší moci“. Pro účely této smlouvy je za vyšší moc považována jen taková překážka, která nastala nezávisle na vůli povinné strany a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná strana tuto překážku nebo její následky sama odvrátila nebo překonala, a v době vzniku závazku smluvní strana takovou překážku nemohla předvídat.
- 16.2 V ostatním se řídí práva a povinnosti smluvních stran § 536 a následujících obchodního zákoníku č. 513/91 Sb.
- 16.3 Pokud v této smlouvě není výslovně uvedeno jinak, řídí se vztahy z této smlouvy vyplývající ustanoveními obchodního zákoníku, a subsidiárně občanského zákoníku.

17. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 17.1 Tato smlouva obsahuje 9 stran základního textu a je vyhotovena ve dvou vyhotoveních: jedno vyhotovení obdrží ZHOTOVITEL, jedno vyhotovení obdrží OBJEDNATEL.
- 17.2 Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
- Příloha I – Doklady o právní subjektivitě smluvních stran
 - Příloha II – Harmonogram realizace projektu
 - Příloha III – SAMPLING FOR THE EUROPEAN SOCIAL SURVEY – ROUND VI
 - Příloha IV – PROJEKT NA REALIZACI ESS Round 6
- 17.3 Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze, dne 2. 11. 2012

OBJEDNATEL

RNDr. Tomáš Kostecký, CSc.
Sociologický ústav AV ČR, v. v. i.

MEDIAN s.r.o.

Národních hrdinů 73
190 12 Praha 9 - Dolní Počernice
Tel: (+420) 225 301 111, Fax: (+420) 225 301 101
IČ: 48587001, DIČ: CZ48587001

ZHOTOVITEL

Přemysl Čech
MEDIAN s.r.o.